



Prijavnica na uradno otvoritev podružnice
švicarskega podjetja KB AG v Sloveniji
**Registration Form for the Official Opening of
KB AG Switzerland Branch Office in Slovenia**



Grand Hotel Bernardin****, Portorož, Slovenija
sobota, 12.09.2009 / Saturday, September 12th 2009

Rok za prijavo izteče v petek, 04.09.2009 / Registration Deadline expires on Friday, 4th September 2009

Priimek / Surname	Ime / Name
Ulica / Street	Sod. št. / BP Num.
Poštna št., pošta, država / Post Number, Post, Country	
Rojstni datum / Birth Date	
GSM / Mobile	
Faks (pri rezervaciji sobe) / Fax Number (when reserving the room)	
Povabil me je / Invited by	

HOTELSKA NAMESTITEV / HOTEL ACCOMMODATION

Prihod / Arrival	Odhod / Departure	
	enoposteljna soba / Single room	dvoposteljna soba / Double room
	cena na osebo/dan / Price per person/day	cena na osebo/dan / Price per person/day
Grand Hotel Bernardin****	<input type="checkbox"/> EUR 130.-	<input type="checkbox"/> EUR 77.-
Hotel Histrion****	<input type="checkbox"/> EUR 95.-	<input type="checkbox"/> EUR 60.-
Sobo bom delil/a z gospo/gospodom / I'll share the room with Mrs./Mr.: _____		
Cena vključuje: namestitev z zajtrkom, DDV in turistično takso / Price includes: bed & breakfast, VAT and tourist tax.		
Slavnostna večerja z živo glasbo / Galla dinner with live music <input type="checkbox"/> EUR 25.-		
Meni / Menu: <input type="checkbox"/> mesni / meat <input type="checkbox"/> ribji / fish <input type="checkbox"/> vegetarijanski / vegetarian		

POTRDITEV REZERVACIJE / RESERVATION GUARANTEE

Rezervacijo lahko dokončno potrdite s posredovanjem: / Reservation can be guaranteed by indicating:

<input type="checkbox"/> PODATKI O KREDITNI KARTICI CREDIT CARD DETAILS	<input type="checkbox"/> American Express	<input type="checkbox"/> VISA	<input type="checkbox"/> MasterCard
	Ime lastnika kartice / Card Owner's name: _____		
	Številka kartice / Card number: _____		
	CVC (3 mestna številka na hrbtni strani / 3 digit code at the back of the credit card)		
	Datum veljavnosti / Expiry date: _____		
Due to security reasons it is <u>recommended</u> to send form with filled in credit card details by fax (not by e-mail). Your reservation will be confirmed within 5 days after receiving your registration form.			

ali s **predplačilom v višini 100€** v 3 dneh po prejemu predhodne potrditve na transakcijski račun /
or with **100€ prepayment** within 3 days after receiving the booking information on the bank account

<input type="checkbox"/> PREDPLAČILO BANK TRANSFER PAYMENT	Hoteli Bernardin d.d., Obala 2, SI-6320 PORTOROZ bančni podatki / Bank details: Nova Ljubljanska Banka d.d. Trg Republike 2, SI-1520 Ljubljana iBan: SI56022370012281556 SWIFT(BIC): LJBASI2X
Ob bančnem nakazilu navedite kot sklic številko rezervacije. Rezervacija bo potrjena v 5 dneh od prejema predplačila. / Please indicate your reservation number when sending the payment via bank transfer. Your registration will be confirmed within 5 days after receiving your bank transfer payment.	

Plačilo preostanka: Ostalo in mogoče dodatne storitve lahko plačate ob odhodu neposredno na recepciji. / **Final payment:** The rest and possible extras are payable upon check-out to the hotel directly.

Odpovedi: po faksu ali elektronski pošti. Za odpovedi prejete pred 4. septembrom 2009 bo predplačilo, zmanjšano za 10%, vrnjeno. V primeru poznejše odpovedi ali neprihoda bomo vašo kreditno kartico bremenili za ceno ene nočitve. / **Cancellations** by fax or e-mail. For cancellations received before September 4, 2009 the deposit amount reduced by 10% will be returned. For late cancellations or no-shows your credit card will be charged for the rate for 1 night.

datum, kraj / Date, Place _____

Izpolnjeno prijavnico nam lahko pošljete po faksu na številko /
Completed registration form can be faxed on fax number

podpis / Signature _____

+ 386 5 674 6410

Tel. / Phone : + 386 5 695 5104, e-mail: booking@h-bernardin.si, http://www.h-bernardin.si